



Asociación RIOC

Informe general del Interventor de Cuentas

Ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 2017
Asociación RIOC
21, rue de Madrid – 75008 París
Este informe contiene 13 páginas



Asociación RIOC

Sede social: 21 rue de Madrid – 75008 París

Informe general anual del Interventor de Cuentas

Ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 2017

Estimadas Señoras, Estimados Señores,

Opinión

Conforme a la misión que nos fue confiada por su Asamblea General, hemos auditado las cuentas anuales de la asociación relativos al ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 2017, al como se presenta en este informe.

Certificamos que las cuentas anuales están, de acuerdo con las reglas y principios de la contabilidad francesa, regulares y sinceros, y dan una imagen fiel del resultado del ejercicio económico pasado así como de la situación financiera y de los activos de la asociación al final de este ejercicio económico.

Bases de la opinión

Marco de auditoría

Hemos realizado nuestra auditoría de acuerdo con las normas profesionales aplicables en Francia. Consideramos que los elementos recogidos son suficientes y apropiados para basar nuestra opinión.

Nuestras responsabilidades bajo estas normas están indicadas en la sección "Responsabilidades del Interventor de Cuentas para la auditoría de las cuentas anuales" de este informe.

Independencia

Llevamos a cabo nuestra auditoría de acuerdo con las normas de independencia aplicables a nosotros, durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2017 y la fecha de emisión de nuestro informe, y en particular no proporcionamos servicios prohibidos por el código de ética de la profesión del Interventor de Cuentas. .

Justificación de las apreciaciones

De acuerdo con las disposiciones del artículo L.823-9 del Código de Comercio, relacionadas con la justificación de nuestras apreciaciones, llamamos su atención a las siguientes apreciaciones: que, a nuestro juicio profesional, han sido las más importantes en la auditoría de las cuentas anuales del ejercicio económico:

Las apreciaciones dadas así se basan en nuestra auditoría de las cuentas anuales, tomadas en su totalidad, y en nuestra opinión expresada anteriormente. No expresamos una opinión sobre los elementos de cada cuenta anual.

- Reglas y principios de la contabilidad

Dentro del marco de nuestra apreciación de las reglas y de los principios de la contabilidad utilizados por su asociación, hemos comprobado la conveniencia de los métodos de la contabilidad y de las informaciones proporcionadas en anexo y nos aseguramos de su correcta aplicación.

Comprobamos el carácter conveniente del método contable especificado anteriormente y de las informaciones relacionadas que se proporcionan en el anexo.

Informaciones proporcionadas en el informe de actividades y en otros documentos dirigidos a los miembros de la Asamblea General sobre la situación financiera y las cuentas anuales.

De acuerdo con las normas profesionales aplicables en Francia, también realizamos controles específicos previstos en la ley.

No tenemos ninguna observación a formular sobre la sinceridad y consistencia con las cuentas anuales de las informaciones dadas en el informe de actividad del Director y en los otros documentos dirigidos a los miembros de la Asamblea General sobre la situación financiera y las cuentas anuales.

Responsabilidades de la Dirección y de las personas que constituyen el gobierno de la asociación con respecto a las cuentas anuales

La Dirección está encargada de preparar las cuentas anuales que presentan una imagen fiel de acuerdo con las reglas y principios contables franceses y de organizar el control interno que considere necesario para la preparación de cuentas anuales que no presenten anomalías significativas, ya sean el resultado de fraudes o de errores.

Al preparar las cuentas anuales, la Dirección es responsable de evaluar la capacidad de la asociación para continuar sus operaciones, de presentar en estas cuentas, si procede, la información necesaria relacionada con la continuidad de las operaciones y aplicar la política contable para la continuidad de las operaciones, a menos que se trate de liquidar la asociación o suspender su actividad.

Las cuentas anuales fueron cerradas por su Consejo de Administración.

Responsabilidades del Interventor de Cuentas para la auditoría de las cuentas anuales

Es nuestra responsabilidad preparar un informe sobre las cuentas anuales. Nuestro objetivo es obtener una garantía razonable de que las cuentas anuales, tomadas en totalidad, no tienen anomalías significativas. La seguridad razonable corresponde a un alto nivel de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de acuerdo con las normas de la práctica profesional pueda detectar sistemáticamente cualquier anomalía significativa. Las anomalías pueden surgir de fraudes o errores y se consideran significativas cuando se puede esperar razonablemente que, tomadas de forma individual o acumulativa, puedan influir en las decisiones económicas que los usuarios de las cuentas tomen sobre esta base.

Como se especifica en el artículo L.823-9 del Código de Comercio francés, nuestra misión de certificación de cuentas no es garantizar la viabilidad o la calidad de la gestión de su asociación.

Como parte de una auditoría llevada a cabo de acuerdo con las normas profesionales aplicables en Francia, el interventor ejerce su juicio profesional a lo largo de esta auditoría. Además:

- Identifica y evalúa los riesgos de que las cuentas anuales presenten anomalías significativas, ya sean el resultado de fraudes o errores, define e implementa procedimientos de auditoría para abordar estos riesgos, y recopila elementos que considera suficientes y apropiados para basar su opinión. El riesgo de no detectar una anomalía significativa resultante de un fraude es mayor que el de una anomalía significativa resultante de un error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones voluntarias, declaraciones falsas o eludir el control interno;
- Toma conocimiento del control interno relevante para la auditoría a fin de definir los procedimientos de auditoría apropiados en las circunstancias, y no para expresar una opinión sobre la eficacia del control interno;
- Evalúa la idoneidad de los métodos contables utilizados y la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la Dirección, así como la información relativa a ellas proporcionada en las cuentas anuales;
- Evalúa la adecuación de la aplicación por la Dirección de la política contable para la continuidad de las operaciones y, dependiendo de los elementos recogidos, la existencia o no de incertidumbre significativa relacionada con eventos o circunstancias que puedan llevar a cuestionar la capacidad de la asociación para continuar sus operaciones. Esta apreciación se basa en la información recopilada hasta la fecha de este informe, pero se recuerda que las circunstancias o eventos posteriores puedan poner en peligro la continuidad de las operaciones. Si llega a la conclusión de que existe una gran incertidumbre, llama la atención de los lectores de este informe sobre la información proporcionada en las cuentas anuales en relación con esta incertidumbre o, si esta información no se proporciona o no es pertinente, formula una certificación con reserva o rechazo a certificar;
- Evalúa la presentación general de las cuentas anuales y aprecia que las cuentas anuales reflejan las operaciones y eventos subyacentes para dar una imagen fiel.

Asociación RIOC
Informe general del Interventor de Cuentas
20 de junio de 2018

Limoges, el 20 de junio de 2018

KPMG Entreprises
Departamento de KPMG S.A.

Sébastien Guérit
Asociado

Ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 2017

**RED INTERNACIONAL
DE ORGANISMOS DE CUENCA**

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

ACTIVO	BRUTO	AMORTIZ. O PROV.	NETO 2017	NETO 2016
INMOVILIZACIONES				
- Inmateriales	0	0	0	0
- Materiales	1 498	1 498	0	0
- Financieras	0	0	0	0
TOTAL Inmovilizaciones	1 498	1 498	0	0
CRÉDITOS				
- Créditos usuarios y cuentas relacionadas	2 373	0	2 373	0
- Otros créditos	59 319	0	59 319	6 938
TOTAL Créditos	61 692	0	61 692	6 938
STOCKS Y PROYECTOS PENDIENTES				
- Asistencias técnicas en curso	0	0	0	0
TOTAL Stocks y proyectos pendientes	0	0	0	0
DISPONIBILIDADES Y OTRAS				
- Banco	214 877	0	214 877	372 646
- Caja	350	0	350	350
TOTAL Disponibilidades	215 227	0	215 227	372 996
TOTAL ACTIVO	278 417	1 498	276 919	379 933

**RED INTERNACIONAL
DE ORGANISMOS DE CUENCA**

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

PASIVO	SUMA 2017	SUMA 2016
SITUACIÓN NETA		
- Saldo	44 391	41 874
- Resultado del ejercicio	387	2 516
Capital y reservas	44 778	44 391
DEUDAS DIVERSAS		
- Deudas con Entidades de Crédito	0	57
- Deudas con proveedores y cuentas relacionadas	232 052	207 485
- Otras deudas	89	128 057
Deudas	232 141	335 542
INGRESOS DIFERIDOS	0	0
TOTAL PASIVO	276 919	379 933

**RED INTERNACIONAL
DE ORGANISMOS DE CUENCA**

CUENTA DE RESULTADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2017

	31/12/2017	31/12/2016
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN		
- Ingresos	47 377	34 609
- Cuotas	30 657	32 588
- Subsidios de explotación / Otros Productos	75 000	30 000
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	153 034	97 197
GASTOS DE EXPLOTACIÓN		
- Consumos, Servicios externos y otros	40 334	58 412
- Gastos de personal	112 758	36 976
- Amortizaciones y provisiones	0	0
GASTOS DE EXPLOTACIÓN	153 092	95 389
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN	-58	1 808
PRODUCTOS FINANCIEROS		
- Intereses de la cuenta de ahorro	445	707
GASTOS FINANCIEROS		
- Agios trimestrales	0	0
- Perdidas por diferencias cambiarias	0	0
RESULTADO FINANCIERO	445	707
INGRESOS EXTRAORDINARIOS		
- Ingresos extraordinarios	0	0
RESULTADO EXTRAORDINARIO	0	0
RESULTAT	387	2 516



ANEXO 2017

SUMARIO

A – EVENTOS MAYORES DEL EJERCICIO ECONÓMICO

- 1 – EVENTOS PRINCIPALES DEL EJERCICIO ECONÓMICO
- 2 – PRINCIPIOS, REGLAS Y MÉTODOS DE CONTABILIDAD

B – INFORMACIÓN RELATIVA AL BALANCE

- 1 – BALANCE ACTIVO
- 2 – BALANCE PASIVO

C – INFORMACIÓN RELATIVA A LA CUENTA DE RESULTADOS

A – EVENTOS MAYORES DEL EJERCICIO ECONÓMICO

1 – EVENTOS PRINCIPALES DEL EJERCICIO ECONÓMICO

Ningún hecho significativo ocurrió durante el ejercicio a nivel económico y contable.

Notaremos la finalización del proyecto "Alianza para la adaptación del agua y el clima - COP 22". Este último se benefició del apoyo financiero del Ministerio de Asuntos Exteriores y Desarrollo Internacional (MAEDI) hasta en un 78%.

La Asamblea General y el Comité de Enlace anual de la RIOC tuvieron lugar del 20 al 23 de setiembre de 2017 en Durbliń (Irlanda).

En 2017, la RIOC organizó (contribuyó):

- El 12 de enero de 2017: 8ª reunión de la Iniciativa de Gobernanza del Agua de la OCDE, 12-13 de enero de 2017, Rabat, Marruecos;
- El 7 de marzo de 2017: Conferencia sobre la adaptación de las cuencas de los ríos, 7-8 de marzo de 2017, Nova Gorica (Eslovenia);
- El 14 de marzo de 2017: Hidrometría 2017: mediciones e incertidumbres, 14-15 de marzo de 2017, Lyon (Francia);
- El 21 de marzo de 2017: Cubagua Habana 2017, 21-24 de marzo de 2017, La Habana (Cuba);
- El 22 de marzo de 2017: Jordana de información sobre humedales, Drummondville, Quebec;
- El 22 de marzo de 2017: XI Asamblea General de la Red Mediterránea de Organismos de Cuenca (REMOC), 22-24 de marzo de 2017, Malta;
- El 22 de marzo de 2017: Primera Conferencia AfriAlliance, 22-24 de marzo de 2017, Johannesburgo (Sudáfrica);
- El 27 de marzo de 2017: A continuación de la COP22: ¿Qué gobernanza para el nexo Agua-Energía-Alimentación ?, 27-29 de marzo de 2017, Beirut (Líbano);
- El 4 de abril de 2017: 18ª Conferencia Anual de la CRR; Incertidumbre de respuesta a la restauración del río, 4-5 de abril de 2017, Brighton (Reino Unido);
- El 18 de abril de 2017: Curso piloto de capacitación: Adaptación al cambio climático en los planes de gestión de cuencas, 18-19 de abril de 2017, Brasilia (Brasil);
- El 18 de abril de 2017: Conferencia internacional sobre el estado y el futuro de los grandes ríos del mundo, 18-21 de abril de 2017, Nueva Delhi (India);
- El 2 de mayo de 2017: Conferencia internacional sobre los Grandes Lagos de África, 2-5 de mayo de 2017, Entebbe (Uganda);
- El 18 de mayo de 2017: Conferencia internacional EECCA NWO: Desafíos de la gestión de las cuencas en el contexto del cambio climático, 18-19 de mayo de 2017, Moscú;
- El 29 de mayo de 2017: XVI Congreso Mundial del Agua, 29 de mayo - 2 de junio de 2017, Cancún (México);
- El 1 de junio de 2017: Gestión del agua de lluvia y de las inundaciones: herramientas y ejemplos para tomar medidas, 1 de junio de 2017, Lac-Mégantic, Quebec;
- El 21 de junio de 2017: A Gestão das Bacias Hidrográficas Frente às Mudanças Climáticas, 21-23 de junio de 2017, Florianópolis / SC (Brasil);

- El 21 de junio de 2017: la CEPE ONU y sus socios en Senegal capacitan a representantes de cuencas transfronterizas en la preparación de propuestas de proyectos financiados, 21-23 de junio de 2017, Dakar (Senegal);
- El 3 de julio de 2017: Novena reunión de la Iniciativa de Gobernanza del Agua de la OCDE, 3-4 de julio de 2017, París (Francia);
- El 4 de julio de 2017: 12ª reunión del Grupo de Trabajo sobre GIRH / o el Taller sobre el progreso reciente de la cooperación para las aguas transfronterizas, 4-6 de julio de 2017, Ginebra (Suiza);
- El 11 de septiembre de 2017: Cambio climático: Cumbre Mundial de las Partes Interesadas en el Clima, 11-13 de septiembre de 2017, Agadir (Marruecos);
- El 14 de septiembre de 2017: Foro Ecológico de Baikal, 14-15 de septiembre de 2017, Irkutsk (Rusia);
- El 18 de septiembre de 2017: International Riversymposium and Environmental Flow Conference, 18-20 de septiembre de 2017, Brisbane (Australia);
- El 20 de septiembre de 2017: Comité Mundial de Enlace de la RIOCI, Dublín (Irlanda);
- El 20 de septiembre de 2017: EURO-RIOCI 2017, 20-23 de septiembre de 2017, Dublín (Irlanda);
- El 19 de octubre de 2017: 19ª reunión de los Organismos de Cuenca, biodiversidad y especies acuáticas en situación precaria, 19-20 de octubre de 2017, Manoir du Lac Delage, Quebec;
- El 23 de octubre de 2017: Agua y clima: Cumbre de los Grandes Ríos, 23-25 de octubre de 2017, Roma (Italia);
- El 6 de noviembre de 2017: Conferencia internacional: Agua en la COP23, 6-17 de noviembre de 2017, Bonn (Alemania);
- El 22 de noviembre de 2017: Taller de integración de los organismos de cuenca en América Latina, 22-24 de noviembre de 2017, Brasilia (Brasil);
- El 11 de diciembre de 2017: Hidrodiplomacia y cambio climático para la paz en el Oriente Medio: caso de la cuenca del Nilo, París (Francia);
- El 12 de diciembre de 2017: One Planet Summit en París (Francia).

2 – PRINCIPIOS, REGLAS Y MÉTODOS DE CONTABILIDAD

Las cuentas anuales se establecen y se presentan de acuerdo con las regulaciones francesas vigentes, resultando de los decretos del Comité de Regulación Contable (CRC).

B – INFORMACIÓN RELATIVA AL BALANCE

1 – BALANCE ACTIVO

Inmovilizaciones materiales = 1 498 € (Bruto - completamente amortizado)

Se trata de la compra de un puesto informático

Otras cuentas usuarios por cobrar = 2 373 €

Se trata de cuotas para 2016 aún no cobrado.

Otras cuentas por cobrar = 59 319 €

Se trata de gastos calculados por adelantado y otras cuentas por cobrar en el "proyecto Afrialliance"

Disponibilidades = 214 432 €

Intereses devengados = 445 €

Caja = 350 €

2 – BALANCE PASIVO

Deudas proveedores y cuentas relacionadas = 232 052 €

Incluyen:

- honorarios de KPMG para el establecimiento de las cuentas anuales por un importe de 4 919 €,
- refacturaciones de la Oficina Internacional del Agua que se refieren a la puesta a disposición de mano de obra sin ánimo de lucro por un importe de 30 000 €,
- refacturaciones de la Oficina Internacional del Agua que se refieren a un apoyo a proyectos por un importe de 191 246 €,
- de prestaciones de traducción de G. SINE (2 122 €) y del SIC ICWC (3 779 €), y prestaciones de servicios de la agencia de viajes SELECTOUR por un importe de 287 €.
- un anticipo de cotización de seguro al MAIF por un importe de 321 €.

Otras deudas = 89 €

Se trata de gastos de viaje que se reembolsarán por un importe de 89 €.

C – CUENTA DE RESULTADOS

Productos:

- estudios realizados	47 377 euros
- cuotas	30 657 euros
- subsidios de explotación y otros productos:	75 000 euros
- financieros	445 euros
- extraordinarios	0 euros

Total productos -----
153 479 euros

Gastos:

- Consumos	0 euros
- Otras prestaciones de servicio	22 815 euros
- Alquiler de vehículos	0 euros
- Seguro	321 euros
- Gastos de coloquios y seminarios	376 euros
- Honorarios	4 319 euros
- Honorarios relativos a proyectos	0 euros
- Catálogos e impresos	171 euros
- Gastos de viaje y per diem	10 939 euros
- Franqueo	0 euros
- Comisiones bancarias	1 143 euros
- Gastos diversos de gestión corriente	250 euros
- Gastos de personal	112 758 euros
- Amortizaciones y provisiones	0 euros

Total gastos -----
153 092 euros

Resultado Neto: 387 euros.

D – PLANTILLA: 0

Nada - no hay personal

Sin embargo hay que tener en cuenta que, en el marco de proyectos, se firmó un acuerdo marco de préstamo de mano de obra sin ánimo de lucro entre la RIOC y la Oficina Internacional del Agua. Este acuerdo es objeto de facturaciones específicas detalladas por parte de la Oficina Internacional del Agua